## SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 60335-2-101:2003

maj 2003

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-101. del: Posebne zahteve za vlažilnike zraka (IEC 60335-2-101:2002)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-101: Particular requirements for vaporizers

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-101:2003 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e46ceddf-7da7-4ce3-af8d-076c5dc626d2/sist-en-60335-2-101-2003

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-101:2003

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e46ceddf-7da7-4ce3-af8d-076c5dc626d2/sist-en-60335-2-101-2003

### **EUROPEAN STANDARD**

### EN 60335-2-101

## NORME EUROPÉENNE

## **EUROPÄISCHE NORM**

December 2002

ICS 97.030; 13.120

English version

## Household and similar electrical appliances -Safety

Part 2-101: Particular requirements for vaporizers

(IEC 60335-2-101:2002)

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité Partie 2-101: Règles particulières pour les vaporisateurs (CEI 60335-2-101:2002)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke Teil 2-101: Besondere Anforderungen für Verdampfergeräte (IEC 60335-2-101:2002)

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

#### SIST EN 60335-2-101:2003

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e46ceddf-7da7-4ce3-af8d-This European Standard was approved by CENELEC on 2002-09-24. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

#### **Foreword**

The text of document 61/2136/FDIS, future first edition of IEC 60335-2-101, prepared by the IEC Technical Committee 61, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60335-2-101 on 2002-09-24.

The following dates are applicable:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2003-07-01

- date on which national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2005-10-01

This part 2 has to be used in conjunction with EN 60335-1, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 1: General requirements. It was established on the basis of the 2002 edition of that standard. Amendments and revisions of Part 1 have also to be taken into account and the dates when such changes become applicable will be stated in the relevant amendment or revision of Part 1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-1, so as to convert it into the European Standard: Safety requirements for electric vaporizers.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly. Standard S. Iten. 21

NOTE 1 The following numbering system is used  $\underline{\rm STEN}~60335\text{-}2\text{-}101\text{:}2003$ 

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 37, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.;
- subclauses, notes and annexes that are additional to those in the IEC standard are prefixed with the letter Z.

NOTE 2 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

There are no special national conditions causing a deviation from this European Standard, other than those listed in Annex ZA to EN 60335-1.

There are no national deviations from this European Standard, other than those listed in Annex ZB to EN 60335-1.

NOTE In this document, p is used in the margin to indicate instructions for preparing the printed version.

\_\_\_\_\_

#### Introduction

#### p Add:

An investigation by CENELEC TC 61 has shown that all risks from products within the scope of this standard are fully covered by the Low Voltage Directive, 73/23/EEC. For products having mechanical moving parts, a risk assessment in accordance with the Machinery Directive, 98/37/EC, has shown that the risks are mainly of electrical origin and consequently this directive is not applicable. However, the relevant essential safety requirements of the Machinery Directive are covered by this standard together with the principal objectives of the Low Voltage Directive.

#### **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 60335-2-101:2002 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 60335-2-101:2003</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e46ceddf-7da7-4ce3-af8d-076c5dc626d2/sist-en-60335-2-101-2003

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-101:2003

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e46ceddf-7da7-4ce3-af8d-076c5dc626d2/sist-en-60335-2-101-2003

## NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI IEC 60335-2-101

> Première édition First edition 2002-07

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –

**Partie 2-101:** 

Règles particulières pour les vaporisateurs

### iTeh STANDARD PREVIEW

Household and similar electrical appliances – Safety –

SIST EN 60335-2-101:2003

https://sandard.gitel.gi/qatalog/standards/sist/e46ceddf-7da7-4ce3-af8d-076c5dc626d2/sist-en-60335-2-101-2003

Particular requirements for vaporizers

© IEC 2002 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



## CONTENTS

FΟ	REWORD	5
INT	FRODUCTION	9
1	Scope	11
2	Normative references	11
3	Definitions	11
4	General requirement	13
5	General conditions for the tests	13
6	Classification	13
7	Marking and instructions	13
8	Protection against access to live parts	13
9	Starting of motor-operated appliances	15
10	Power input and current	15
11	Heating	15
12	Void	15
13	Leakage current and electric strength at operating temperature	
14	Transient overvoltagesh STANDARD PREVIEW	17
15	Moisture resistance	17
16	Moisture resistance(standards.iteh.ai)  Leakage current and electric strength	17
17	Overload protection of transformers and associated circuits.	17
18	Endurancehttps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e46ceddf-7da7-4ce3-af8d-076c5dc626d2/sist-en-60335-2-101-2003  Abnormal operation	17
19	Abnormal operation	17
20	Stability and mechanical hazards	
21	Mechanical strength	
22	Construction	19
23	Internal wiring	21
24	Components	
25	Supply connection and external flexible cords	21
	Terminals for external conductors	
27	Provision for earthing	21
	Screws and connections	
29	Clearances, creepage distances and solid insulation	21
	Resistance to heat and fire	
	Resistance to rusting	
	Radiation, toxicity and similar hazards	
Anı	nexes	25
Rih	oliography	25

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

#### Part 2-101: Particular requirements for vaporizers

#### **FOREWORD**

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this international Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This part of International Standard IEC 60335 has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

It forms the first edition of IEC 60335-2-101.

The text of this part of IEC 60335 is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/2136/FDIS	61/2161/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fourth edition (2001) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for electric vaporizers.